

## **Αναφορά 22984/2004: «τρόπος αναγραφής ονοματεπωνύμου σε ΕΔΤΟ»**

### **Έγγραφο από 2.2.2005 προς την ενδιαφερόμενη**

Στην αναφορά σας κάνετε λόγο για το γεγονός της αναγραφής στο Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (εφεξής ΕΔΤΟ) του ονοματεπωνύμου σας «στα Αλβανικά», όπως αναφέρετε, και ζητάτε από την Αρχή μας να διαπιστώσει το σύννομο της μη αναγραφής στα ελληνικά.

Τα στοιχεία της ταυτότητας προσώπων μη υπηκόων μια χώρας, κατά τη διεθνή πρακτική και την κοινή λογική, αποδεικνύονται βάσει εγγράφων, και κατά μείζονα λόγο βάσει του διαβατηρίου τους και του τρόπου που αναγράφονται σε αυτό. Το ίδιο ισχύει και για την Ευρωπαϊκή Ένωση, τόσο για τους υπηκόους των κρατών μελών, όσο και για υπηκόους τρίτων χωρών, όπως είναι η Αλβανία. Το ΕΔΤΟ συνιστά έναν από τους τύπους άδειας παραμονής στην Ελλάδα. Η οποιαδήποτε άδεια παραμονής, όμως, σε κράτος μέλος σημαίνει και άδεια παραμονής στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στο έδαφος που ισχύει η Συνθήκη Schengen. Η άδεια αυτή σας δίνει καταρχάς και το δικαίωμα μετακίνησης εντός χωρών της Ε.Ε.

Όπως καταλαβαίνετε, η καταγραφή γίνεται με βάσει το κοινό δίκαιο που διέπει τις χώρες Schengen και τις χώρες της Ε.Ε.. Η κατηγοριοποίησή σας ως ομογενούς και η επακόλουθη και εξ αυτού του λόγου χορήγηση άδειας παραμονής, στη συγκεκριμένη περίπτωση ΕΔΤΟ, δεν ενδιαφέρει άλλη έννομη τάξη πλην της ελληνικής. Εσείς, ως υπήκοος Αλβανίας, ορθώς αναγράφεστε με τα στοιχεία που εμφανίζεστε στο ταξιδιωτικό σας έγγραφο. Η αναγραφή στα ελληνικά (μόνο) θα αποτελούσε μη σύννομη πράξη.

Σας πληροφορούμε ότι σχετικά με την αναγραφή του ονοματεπωνύμου στα ΕΔΤΟ έχει εκδοθεί η από 6-6-98 και με α.π. 9645/20-426872 εγκύκλιος του Γ/1 Τμήματος της Διεύθυνσης Κρατικής Ασφάλειας του Υπουργείου Δημόσιας Τάξης.

Από σειρά σχετικών νομοθετικών ρυθμίσεων, σας επισυνάπτουμε παραδειγματικά απόσπασμα του *Κανονισμού (ΕΚ) αρ. 1030/2002* του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 13<sup>ης</sup> Ιουνίου 2002 «για την καθιέρωση αδειών παραμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών».

Άλλωστε, όπως πιθανώς γνωρίζετε, ήδη οι νέες ταυτότητες των ελλήνων πολιτών, δηλ. ελλήνων υπηκόων, είναι γραμμένες και με το λατινικό αλφάβητο.